



### **F.C.Niederroedern :**

Club de football évoluant en 3ème Division secteur Seltz et environs, le FCN cherche un gardien de but et des joueurs de champ pour renforcer l'effectif. A toutes personnes sportivement motivées, merci de prendre contact au 03.88.86.12.62.

**Equitation :** Caroline Fritz propose d'initier les enfants de 2 à 7 ans aux joies de l'équitation pendant la période des vacances d'été. Ces initiations se dérouleront aux écuries, route de Wintzenbach à Niederroedern, toujours en présence d'un accompagnant de la famille. Pour plus de renseignements, possibilité de passer voir Caroline aux alentours des 16h30 le lundi, jeudi et vendredi ou de lui téléphoner au 06.09.04.72.52 pour prendre rdv.

## *Informations communales :*

**BIBLIOTHEQUE :** Les horaires de la bibliothèque pendant les vacances scolaires seront : Mardi de 18 h 00 à 19 h 00 - Samedi de 17 h 00 à 18 h 00. N'hésitez pas à demander un livre, un CD ou un DVD en particulier en allant à la bibliothèque ou en envoyant un mail à : [bibliotheque.niederroedern@live.fr](mailto:bibliotheque.niederroedern@live.fr) Si la bibliothèque ne détient pas le document, elle se mettra en relation avec la Bibliothèque Départementale pour essayer de l'obtenir.

## *En juillet-août à Niederroedern et environs :*

**Vendredi 3 juillet :** Assemblée générale du FCN à 19h30 au club house, rue du Stade. Cordiale invitation à tous !

**Samedi 4 juillet :** Ramassage de vieux papiers par le FCN.

**Dimanche 5 juillet :** Concerts de la chorale des enfants « Arc en Ciel » et de la chorale « Chor'Espérance » à 18h00 à l'église de Niederroedern. Entrée libre – plateau.

**Lundi 13 juillet :** Fête Nationale. Venez tous faire la fête au club house de football à partir de 19h00. Au programme :  
- distribution des 14 juillet wecks  
- animation musicale et dansante  
- le traditionnel feu d'artifice  
- petite restauration : boissons à 1€, saucisses/merguez à 2,50€, cafés/gâteaux à 1€

**Samedi 1<sup>er</sup> et dimanche 2 août :** MESTI – Kermesse du FCN. Venez vous amuser dans le Baby-Foot humain. Renseignements et inscriptions au 03 88 86 12 62.

**A partir du 30 juin et jusqu'à la fin des vacances scolaires :** Marche avec le club de gym. Venez tous les mardis soir à 19 h 30 devant la M.T.L. pour une marche de 1 h 00 à 1 h 30, dans la forêt et les champs alentours. Gratuit, pas d'inscription. Tous niveaux.

Envoyez vos suggestions à l'adresse [bulletin.niederroedern@gmail.com](mailto:bulletin.niederroedern@gmail.com)

# Commune de NIEDERROEDERN



*S'Rederer Blädel*

*Juin 2015 – N°15*



## Conseil Municipal du 24 juin 2015

- Transformation et extension de la Mairie**  
Validation de l'APD. Adopté à l'unanimité.
- Aménagement extérieur du presbytère catholique**
- Instauration du régime de la prime de fonctions et de résultats (PFR)**  
Pour le grade d'Attaché territorial, suite à l'avis favorable en date du 15/06/2015 du Comité Technique Paritaire auprès du Centre de Gestion du Bas-Rhin. Adopté à l'unanimité.
- Divers**
  - Affectation du local associatif 5 rue de la Gare en annexe de la maison commune.**  
Transfert du lieu de célébration des mariages et déplacement des registres d'état civil pendant la durée des travaux de transformation de la mairie (Autorisation du Procureur de la République en date du 04/06/2015). Adopté à l'unanimité.
  - Avis relatif au projet de caldocud reliant la Moselle au Rhin**  
La commune est opposée au projet de caldocud longeant le canal de la Marne au Rhin dont le rôle serait de transporter une partie des eaux chargées en chlorures de la Moselle jusqu'au Rhin. Motion adoptée à l'unanimité.
  - Validation des horaires du RPI NIEDERROEDERN-WINTZENBACH**

### Ecole maternelle « Les Ecureuils » Niederroedern :

	Matin	Après-midi
Lundi	8h05 – 11h35	13h30 – 15h15
Mardi	8h05 – 11h35	13h30 – 15h15
Jeudi	8h05 – 11h35	13h30 – 15h15
Vendredi	8h05 – 11h35	13h30 – 15h15
Samedi	8h15 – 11h15	

### Ecole primaire « Frédérique Brion » Niederroedern :

	Matin	Après-midi
Lundi	8h05 – 11h35	13h25-15h10
Mardi	8h05 – 11h35	13h25-15h10
Jeudi	8h05 – 11h35	13h25-15h10
Vendredi	8h05 – 11h35	13h25-15h10
Samedi	8h15 – 11h15	

### Ecole primaire « Tomi Ungerer » Wintzenbach :

	Matin	Après-midi
Lundi	8h20 – 11h50	13h45– 15h30
Mardi	8h20 – 11h50	13h45– 15h30
Jeudi	8h20 – 11h50	13h45– 15h30
Vendredi	8h20 – 11h50	13h45– 15h30
Samedi	8h30- 11h30	

Horaires adoptés à l'unanimité.

- Association des œuvres scolaires**  
Projet de mutualisation par l'AOS des livres scolaires (non utilisés de façon permanente) pour les mettre à la disposition des enseignants du secteur de Seltz. Les livres seront centralisés à l'école élémentaire de Seltz. Adopté à l'unanimité.
- Organisation du 13 juillet**
- Lecture du rapport 2014 du Syndicat des Eaux**

# Les Anniversaires

02 juillet Mme Vera Schopp 75 ans  
11 juillet M. René Herr 81 ans  
19 juillet Mme Frieda Schmitt 78 ans  
24 juillet M. Alfred Walter 85 ans  
24 juillet Mme Frieda Steiger 78 ans  
  
03 août M. Geoffroi Schmitt 86 ans  
05 août Mme Marguerite Fritz 78 ans  
06 août M. Robert Graf 89 ans  
11 août M. Camille Strobel dit Antoine 82 ans  
13 août Mme Hélène Fischer 81 ans  
18 août M. Pierre Kocher 85 ans  
23 août M. Robert Eberhardt 79 ans  
30 août M. René Mathern 76 ans  
31 août Mme Marthe Hoffarth 87 ans

## DÉCÈS

Le 31 mai 2015 à NIEDERROEDERN  
**Caroline DEUHLER née KAHL - 83 ans**  
domiciliée 41 rue de Bellac

Le 05 juin 2015 à STRASBOURG  
**Jean Louis Joseph SCHALLER - 52 ans**  
domicilié 16 a rue de Bellac

Le 07 juin 2015 à STRASBOURG  
**Mathieu SCHMITT - 26 ans**  
domicilié 4 quai du Bruckhof à STRASBOURG

Le 08 juin 2015 à STRASBOURG  
**Jeannine STROHM née GRESS - 62 ans**  
domiciliée 25 rue de la Haute-Vienne

*Nos sincères condoléances  
aux familles éprouvées.*

## Bienvenue à nos nouveaux concitoyens !

M. et Mme Stéphane STOETZEL, 22 rue Beau Site  
Mme Alexandra FRITSCH, 2 rue de la Haute-Vienne

## Mme Erdmann a fêté ses 90 ans.

Mme Marcelle Yvonne Erdmann a fêté le 13 juin dernier ses 90 ans. Née à Strasbourg en 1925, elle y a effectué sa scolarité à l'École Notre-Dame. En 1939, année du certificat d'études, elle a dû partir pour la Dordogne avec sa famille. De retour en Alsace, elle trouve un emploi dans l'administration allemande. Après la libération, elle est engagée par le Ministère des prisonniers de guerre au centre de rapatriement du Wacken. Elle s'y est sentie très utile, en accueillant les Malgré-Nous qui revenaient de Dachau et qui pouvaient retrouver un début d'humanité grâce à une douche et un nouveau costume. Plus tard, le 2 juin 1951, elle épouse Charles et le 14 avril 1952 naissent leurs deux filles, Francine et Mireille. Après avoir géré un restaurant à Strasbourg jusqu'en 1985, ils s'installent à Niederroedern et reprennent le « Lion d'Or ». En 1995, ils peuvent profiter pleinement de leur retraite, savourant la vie dans un village paisible, leur rêve. Douée d'une très bonne mémoire, Mme Erdmann n'a pas manqué de raconter ses souvenirs au maire, Denis Drion, et à son adjoint, venus la féliciter et lui remettre un cadeau.



## C'est les vacances !

Au nom de tous les élèves de la classe de CM1/CM2, un grand Merci à tous les parents, animateurs du Périscolaire, personnel communal et habitants de Niederroedern qui ont d'une manière ou d'une autre participé à l'épanouissement de ces jeunes, que ce soit pour les sciences ou pour le sport durant toute cette année scolaire 2014/2015 !



Les élèves de Niederroedern ont à ce propos participé au Pentathlon de Seltz où ils ont terminé 3<sup>ème</sup> au classement général et aussi remporté 6 médailles. Félicitations à eux ! Bonnes vacances à tous les enfants : qu'ils profitent de ces mois d'été pour se relaxer, se défouler, s'amuser, afin de revenir en pleine forme à la rentrée !!  
Sandra RUCK, enseignante de la classe de CM1/CM2.

## A la fête de l'école, les esprits ont voyagé...

Enfants, parents et enseignants du RPI de Niederroedern Wintzenbach se sont retrouvés samedi 6 juin après-midi à La Maison du Temps Libre de Niederroedern pour clore l'année en beauté. Vagabondages et voyages en tous genres ont été proposés au public très attentif aux chants des enfants qui les ont menés dans des pays imaginaires ou réels.

Ce sont d'abord les CP / CE1 qui ont évoqué le pays des doudous dans un chant dont ils ont écrit les paroles. Les CE1/CE2 ont emmené le public dans un voyage en avion, tout autour de la terre, et enfin, les CM1 et CM2 ont rappelé le pari fou au 19<sup>ème</sup> siècle de Phileas Fogg, héros de Jules Verne, faire le tour du monde en 80 jours. Une escale dans les lieux mythiques de chaque continent a ponctué le voyage : les chutes du Niagara, le triangle des Bermudes, la grande muraille de Chine... Les enfants de maternelle ont quant à eux proposé une visite dans un univers qui semble familier à tous et qui a pourtant fait l'objet de découvertes : c'est l'univers de la ferme. Reconnaître les petits des canards, des pintades, de poules naines n'a pas toujours été facile pour les adultes. Mais cela n'a pas posé de problème aux élèves qui dans le cadre du projet d'école, ont vu naître les petits à l'école. Traire une vache, ramasser le foin, nourrir les animaux, sont autant d'activités présentées de façon ludique qui ont ponctué un itinéraire sous forme d'épreuves à passer pour les apprentis fermiers. Il ne restait plus, après tout cela, qu'à reprendre quelques forces en dégustant les nombreux gâteaux confectionnés par les parents...



photo F. Groff

## Fête paroissiale

C'est sous le soleil que la fête de la paroisse protestante de Niederroedern a réuni tout au long du weekend du 14 juin un public nombreux dans le jardin du presbytère.

La fête a commencé samedi soir : apéritifs, salades et grillades ont été proposés dès 18h30. Les enfants ont vendu les traditionnelles tombolas. La piste de danse installée pour l'occasion a séduit petits et grands jusqu'à une heure tardive. Le lendemain, la pasteur Annette Ruby a célébré le culte dans le jardin, en présence de l'abbé Gravé, fidèle parmi les fidèles, venu comme chaque année de Belgique. La chorale ainsi que le groupe musical de Hohwiller ont accompagné la cérémonie qui s'est terminée par le baptême de deux enfants. Le déjeuner a ensuite été servi, suivi de danses et de diverses animations pour petits et grands. Le soleil étant de la partie, il a été difficile de quitter le jardin et nombreux sont ceux qui sont restés dîner, et qui ont voulu profiter encore de la présence de la pasteur qui changera de paroisse dans quelques semaines. Cette fête aura à nouveau été une réussite grâce à l'investissement de nombreux bénévoles qui passent pour certains plusieurs jours à tout mettre en place afin que tous puissent partager ce moment privilégié. Rendez-vous est donné pour l'année prochaine.



## Le geste vert

Aux joies de l'été s'ajoutent parfois aussi quelques désagréments liés aux piqûres d'insectes. Voici quelques petits gestes à adopter : Pour éviter de se faire piquer par les guêpes et les taons, pensez à les éloigner en utilisant les huiles essentielles de citronnelle, de lavandin, de géranium et de girofle. Une fois mélangées, elles peuvent être diffusées sur des bouts de coton ou dans de l'eau chaude. N'hésitez pas à vous adresser à un pharmacien pour les précautions d'usage...

Pour éviter de se faire piquer par les aoûtats qui vivent surtout sur les graminées et les herbacées, pensez à utiliser la menthe, la réglisse ou la citronnelle dont l'odeur est pour eux particulièrement répulsive. En planter dans son jardin ou dans les jardinières peut se révéler très efficace...



## Daniel Lix pasteur et historien.

(Auteur d'une chronique sur Niederroedern en 1827)

Daniel Lix est né le 16 décembre 1797 à Cosswiller, au foyer des époux Daniel Lix, pasteur, et Anna Maria Schneider de Ballbronn. En 1811, le pasteur Lix père, venant de Roppenheim, où il a exercé son ministère, prend en charge la paroisse de Niederroedern. Sa famille s'installe au grand presbytère (Maison natale de Frédérique Brion). Daniel fils a quatorze ans et aîné d'une fratrie de cinq garçons. Après ses études secondaires au lycée et au gymnase, il vient s'inscrire en 1814 à l'Académie protestante à Strasbourg pour étudier la philosophie et la philologie. En 1816, l'Académie décerne à Daniel le grade de bachelier ès lettres. Ensuite il étudie pendant trois ans la théologie. La célébration d'ordination au ministère pastoral se déroule en l'église St Nicolas à Strasbourg en 1819. Daniel Lix fils revient à Niederroedern comme vicaire seconder fidèlement son père. Son intérêt pour l'histoire l'amène aux recherches sur le passé du village. En 1827, il publie une chronique manuscrite en allemand sur Niederroedern. Le village compte à cette date plus de 1200 habitants. Dans son récit on peut lire la tourmente de la révolution en 1793. « Ici les flammes de la révolution flamboyèrent et les révolutionnaires trouvèrent leurs serviteurs empressés. L'agent de l'époque (Michel Joerger) livra toutes les statues saintes appartenant à l'église, arracha le plafond artistiquement travaillé de la chaire, dont il arracha les ornements, fit démolir et brûler les autels, tableaux, linges et ustensiles des deux religions et détruisit ainsi d'une main criminelle toute la propriété de l'église, ce qui n'arriva que partiellement et pour la forme dans d'autres communes, uniquement pour suivre seulement un peu les lois ordonnées par les blasphémateurs. » Un extrait de son cahier traite une rixe sanglante en 1818, dont il était témoin oculaire. « Dans la nuit du 25 août, quelques soldats wurtenbergeois, stationnés à Seltz, avaient un différend avec des jeunes d'ici. Le lendemain, dimanche, ils reviennent avec du renfort en représailles. Plein de rage ils se précipitent sur tout ce qui leur tombe sous la main. Plusieurs habitants sont blessés par des coups de sabre. L'adjoint Greiner veut les rappeler à l'ordre, comme réponse il est maltraité. Avec leurs sabres, ils brisent les vitres des fenêtres. A ce moment, le tocsin sonne. « Aux armes citoyens ». Les villageois se munissent d'armes, de faux, de fourches et foncent sur les soldats. Finalement les soldats cèdent et prennent la fuite.

Le bilan est particulièrement lourd. Deux soldats sont gravement blessés et décèdent peu après. Un autre est capturé et enfermé à la cellule du corps de garde. »

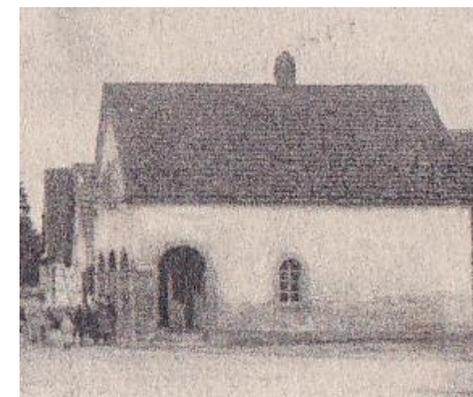
En 1827, le père fait valoir ses droits à la retraite et le fils prend la succession de la paroisse de Niederroedern. En 1828, Daniel unit sa vie à celle de Frédérique Eyer mann de Sultz sous Forêts. Trois garçons sont la plus grande joie des parents.

En 1837, décède son père. Selon son vœu, son corps est porté en terre ici, dans ce village qu'il a tant aimé. Sa pierre tombale en grès des Vosges est conservée à son emplacement d'origine au cimetière.

En 1841, après trente ans de présence, Daniel Lix quitte Niederroedern et répond à l'appel de la paroisse de Hoerd. En 1853, Lix est nommé inspecteur ecclésiastique du consistoire de Brumath. La disparition de son fils aîné à Porta Plata sur l'île dominicaine l'a durement éprouvé. Malgré la faiblesse grandissante, Daniel Lix continue à travailler jusqu'à son dernier jour sur cette terre. Les dernières inscriptions sont écrites avec une main tremblante. Le 21 janvier 1866, le Seigneur rappelle son fidèle serviteur, Daniel Lix, à l'âge de 69 ans 1 mois et 5 jours.



Presbytère protestant de 1740 à 1904, à l'emplacement d'origine. De 1811 à 1841, Daniel Lix résida dans ce bâtiment.



Le corps de garde (Wacht) de 1849 à 1927. En 1927, la commune construisit la mairie actuelle en agrandissant le corps de garde.

Robert Besenbruch